

Eröffnung / Opening

27. 1. 2012, 19:00

**KünstlerInnenführung / Guided tour
with participating artists:**

28.1. 2012, 16:00

Round Table:

28. 1. 2012, 18:30

in Kooperation mit / in co-operation
with Akademie Graz, Afro-
Asiatisches Institut, Graz

28. 1. – 1. 4. 2012

Lendkai 1

8020 Graz, Austria

exhibitions@camera-austria.at

www.camera-austria.at



the Urban Cultures of Global Prayers

**Gilles Aubry (CH), Sabine Bitter /
Helmut Weber (AT/CA), Lía Dansker
(AR), Aryo Danusiri (ID), Katja Eydel
(DE), Frida Hartz (MX), Magdalena
Kallenberger / Dorothea Nold (DE),
Verónica Mastro Simone (AR),**

**Rika Collective (KE), Sandra Schäfer
(DE), Surabhi Sharma (IN), Sevgi
Ortaç (TR), Jens Wenkel / Lagos Film
Workshop (NG), Paola Yacoub (LB)**

Als mediales Phänomen und Gegenstand populistischer Debatten tauchten religiöse Motive in den letzten Jahren in den unterschiedlichsten Zusammenhängen auf. Dabei blieben diese Debatten um den richtigen Glauben in Europa und den USA zumeist auf den Islam bezogen und wurden politisch als »Kampf der Kulturen« zwischen fundamental-religiöser und säkularer Gesellschaft zugespitzt.

Bei näherer Betrachtung umfasst das Phänomen neuer religiöser Bewegungen jedoch weitaus mehr Kontexte. So verzeichnen seit den 1970er Jahren christliche neo-charismatische Bewegungen in Lateinamerika, Westafrika und neuerdings auch China ein enormes Wachstum. Auch in den USA, wo die pfingstkirchliche Bewegung mit einem Erweckungserlebnis in Los Angeles im Jahr 1906 ihre Wurzeln hat, sind die Mitgliederzahlen wachsend. Im indischen Mumbai gehört die hindu-nationalistische Bewegung »Shiv Sena« seit Jahren zu den einflussreichsten politischen Kräften und stellte zuletzt die Bürgermeisterin der Stadt. In Jakarta in Indonesien haben nach dem Sturz von Präsident Suharto 1998 Sufi-Gruppen, vorwiegend junge Männer aus der Mittelklasse, wöchentliche Multimedia-Shows zur Feier von Mohammeds Geburtstag installiert. In Teilen Mexikos gibt es wachsendes Interesse für einen geheimnisvollen Kult um die »Santa Muerte«, einer Heiligen in Gestalt eines bekleideten Skeletts, der inzwischen auch in den USA Fuß gefasst hat und in der Fernsehserie »Breaking Bad« eine wichtige Rolle spielt.

Allerdings ist diese neue Religiosität längst nicht mehr ausschließlich ein Phänomen der Armutsmetropolen des »Globalen Südens«. Die Bewegungen sind über transnationale kulturelle Verflechtungen und Migrationsströme längst auch in den westlichen Metropolen angekommen. Sie verändern die urbane Topografie, sie treten als wirtschaftliche wie auch als politische AkteurInnen auf und ersetzen dabei nicht selten die Rolle des Staates – quer durch alle Weltregionen und Religionen.

Vor diesem diskursiven Hintergrund beschäftigt sich das Forschungs- und Ausstellungsprojekt »global prayers · Erlösung und Befreiung in der Stadt«, initiiert von der Berliner Gruppe metroZones, seit Anfang 2010 mit neuen Glaubensgemeinschaften in unter-

As a media phenomenon and the subject of populist debates, religious themes have surfaced in recent years in many different contexts. The debates have largely revolved around the question of the "true faith" in Europe and the U.S. usually in reference to Islam and understood in political terms as a "clash of civilizations" between fundamental religious and secular societies.

Upon closer inspection, however, the phenomenon of new religious movements in fact includes many more contexts. Since the 1970s, Christian Neo-charismatic movements have been on the rise in Latin America, West Africa and more recently in China. The same trend can also be seen in the U.S., where the Pentecostal movement first took shape in 1906 in Los Angeles, and where the membership numbers continue to grow. In Mumbai, India, the Hindu nationalist movement "Shiv Sena" has come to be one of the most influential political forces and recently was behind the election of the city mayor. In Jakarta, Indonesia after the fall of President Suharto in 1998, Sufi groups, mainly young men from a middle-class background, created weekly multi-media shows for the celebration of Muhammad's birthday. In some parts of Mexico, there is a growing interest in the mysterious cult of "Santa Muerte", a saint in the form of a clothed skeleton that has also already gained a foothold in the U.S. and can be seen, for example, in the popular television series "Breaking Bad".

This new religious consciousness is no longer exclusively a phenomenon of the poverty stricken cities of "the Global South". The movements have already arrived in western metropolises through transnational cultural links and migration. They change urban topography, becoming important economic and political forces, frequently taking over the role of the state, a phenomenon that is not limited to any region of the world or any specific religion.

This is the discursive setting for the research project and exhibition "global prayers · redemption and liberation in the city", initiated by metroZones, Berlin, that since 2010 has studied new religious communities in widely varying urban contexts. The city and the interaction of the new religious practices with local urban culture and global trends in society represent the central points



schiedlichsten städtischen Kontexten. Die zentrale Perspektive des Projektes bildet dabei die Stadt und die Wechselwirkung der neuen religiösen Praktiken mit lokalen urbanen Lebensumständen und globalen gesellschaftlichen Tendenzen. Welchen Einfluss haben Glaubensrituale auf die räumliche Organisation der großen, höchst dynamischen Metropolen, wie Lagos, Mumbai, Jakarta, Istanbul, Rio de Janeiro, aber auch Berlin? Und wie eignen sich unterschiedliche religiöse Bewegungen die Städte als Bühne an, welche Bedeutungsverschiebungen erzeugen sie, wenn städtische Kulturen von neuen religiösen Praktiken durchdrungen werden?

Jenseits ideologischer Debatten um das »Wiedererstarben des Religiösen« wird in den Arbeiten von KünstlerInnen aus zwölf Ländern deutlich, dass große Städte immer auch Orte religiöser Innovation sind. »global prayers« ist dabei als interdisziplinäre Recherche angelegt – in enger Zusammenarbeit zwischen künstlerisch und wissenschaftlich Forschenden lotet das Projekt aus, wie die neuen Politiken, Ökonomien und Kulturen des Glaubens im städtischen Raum funktionieren, welche Bilder und Klänge, Räume und Praktiken das Religiöse im Zeichen der Globalisierung hervorbringt. Erkundet werden Themen wie das Verhältnis zwischen neuen urbanen Religionsgemeinschaften, Stadtplanung und Staatlichkeit, Selbstorganisation, Medialität, Alltagskultur und die Lokalisierung transnational agierender Akteure. Der Glaube ist allerdings auch ein Medium, über das sich Gemeinschaftlichkeit organisiert, indem gemeinsame Werte, Rituale und Ziele etabliert werden, die sich in den Alltag einschreiben und Transformationsmomente in Bezug auf Fragen der sozialen und politischen Identität erzeugen.

Die Ausstellung »the Urban Cultures of Global Prayers« schließt damit an Fragestellungen an, die Camera Austria im Jahr 2011 bereits in Ausstellungsprojekten und in der Zeitschrift verhandelt hat: an das zweiteilige Projekt »Communitas« zu Fragen von Gemeinschaft, von Ein- und Ausschließungen, aktuellen Identitätspolitiken bzw. an die Frage der politischen Instrumentalisierung von kultureller Identität, aber auch an Fragen zum »Dokumentarischen als politische Praxis«, wie in *Camera Austria International* 114: Die

of reference for the project. What influence do religious rituals have on the spatial organisation of large, extremely dynamic metropolises like Lagos, Mumbai, Jakarta, Istanbul, Rio de Janeiro, but also Berlin? And how do the different religious movements appropriate cities as their stage? What shifts in meaning are brought about when urban cultures become permeated with new religious practices?

Beyond ideological debates about the “resurgence of religion”, the works by these artists from twelve countries show how big cities have always been places of religious innovation. “global prayers” has been conceived as an interdisciplinary project—with close collaboration between artistic and scientific researchers looking to understand how new political constellations, economies and cultures of faith function in urban areas: what images and sounds, spaces and practices have been engendered by religion against the backdrop of globalization? Topics that are explored within the project include the relationship between new urban religious communities, city planning and statehood, self-organisation, media presence, culture, and the localisation of transnationally operating protagonists. Belief is also a medium around which a sense of community can be organised, where common values, rituals and objectives are established that are inscribed in everyday life and generate moments of transformation in relation to issues of social and political identity.

The exhibition project “the Urban Cultures of Global Prayers” thus follows similar issues that were already raised by Camera Austria over the last year in other exhibitions and the magazine, including the two-part project “Communitas”, addressing questions with respect to notions of community, inclusion and exclusion and current political identities and with this the question of the political instrumentalisation of cultural identity, while also considering “The Documentary as Political Practice” a topic that was found in *Camera Austria International* 114. The overwhelming presence of certain images produces a certain way of knowing, a kind of visual programming of political space. What role might artistic practices

→ Sevgi Ortaç, video still from: *The Missing Place*, 2011.

→ Magdalena Kallenberger / Dorothea Nold, video still from: *Raumtausch*, 2011.

→ Sabine Bitter / Helmut Weber, from the series: *All Will Be Well. Religion-Industries*, Lagos 2010, Rio 2011.



überwältigende Anwesenheit bestimmter Bilder erzeugt auch eine bestimmte Weise zu wissen, eine Art visuelle Programmierung des politischen Raumes. Welche Rolle können künstlerische Praktiken mit und über Fotografie spielen, um diese Programmierung zu durchbrechen? Wie also verhalten sich neue religiöse Bewegungen zu Fragen einer Ideologisierung von Religion, die mit einer Ideologisierung von (medialen) Bildern korrespondiert? Dabei kann es nicht darum gehen, die Widersprüche zwischen den Blickregimes eines vermeintlichen »Innen« gegen ein vermeintliches »Außen« auszuspielen, noch diese Blick- und Bildregime ineinander aufzulösen. Es geht im Gegenteil darum, diese sichtbar zu machen und als Teil des Projektes zu verhandeln. Die Ausstellung »the Urban Cultures of Global Prayers« erzeugt mithin einen eminent visuellen Raum der Debatte über das Religiöse, den Stadtraum und Repräsentationspolitiken.

Magdalena Kallenberger und **Dorothea Nold** haben verschiedene Orte in Berlin aufgesucht und die Vorbereitungen dokumentiert, um Räume für Gottesdienste umzugestalten, Räume, die ansonsten mit einer völlig anderen Funktion in der lokalen Geografie etabliert sind, wie unter anderem das Kino »Babylon« in Berlin-Mitte. Das eigentliche Ereignis bleibt ausgespart, dadurch werden allerdings so etwas wie Passagen der Transformation und Inszenierung sichtbar, die dem Religiösen einen Ort im Säkularen überhaupt erst ermöglichen. **Sabine Bitter** und **Helmut Weber** zeigen Tableaus von geradezu ornamental angeordneten Fotografien, die in Rio de Janeiro und Lagos entstanden sind: ehemalige Industriegebäude und Kinos dienen heute verschiedenen religiösen Gruppen als Räume für ihre Gottesdienste. Diese Aneignung verweist zugleich auf die zunehmende Bedeutung von Religion für die kulturelle und ökonomische Entwicklung von Städten: Religion wird als neue, postfordistische Wirtschaftsform und als neue Kulturindustrie markiert. **Sevgi Ortaç** untersucht den Islam in Istanbul als symbolisches Regime, das historische Ereignisse und religiöse Tradition mit städtebaulichen Interventionen verschmilzt, die die politische Geografie der Stadt umschreiben und das Reli-

play both by means of and beyond photography to break through this programming? How do religious movements relate to questions concerning the ideologisation of religion that correspond to an ideologisation of (medial) images? But here it cannot be a matter of playing out the contradictions within a regime of perception drawn along the lines of an ostensible "inside" vs. an ostensible "outside", nor can it be a question of merging the regimes of perception and image into one. It is rather a matter of making these aspects visible and of working with them as part of the project itself. The exhibition "the Urban Cultures of Global Prayers" thus produces an eminently visual space within the debate over religion, urban space and the politics of representation.

Magdalena Kallenberger and **Dorothea Nold** visited various places in Berlin, documenting the preparations being made in order to transform spaces with a completely different function into places of worship, including among others, the cinema "Babylon" in Berlin-Mitte. The actual event however is left out which has the result of making visible the passages of transformation and the theatricality of the presentation that make it possible to experience the religious in a secular space. **Sabine Bitter** and **Helmut Weber** present photographic tableaux arranged with an ornamental quality that were made in Rio de Janeiro and Lagos of former industrial buildings and movie theaters that now serve various religious groups for their services. This appropriation also indicates the increasing importance of religion for the cultural and economic development of cities, with religion marked as a new post-Fordist form of economy and as a new culture industry. **Sevgi Ortaç** looks at Islam in Istanbul as a symbolic regime that fuses historical events and religious tradition with urban interventions that describe the political geography of the city and intertwine religion with neo-liberal concepts of society, where an imaginary Ottoman heritage as Islamic version of the contemporary city is created. In her three-part video work, **Surabhi Sharma** intertwines images of religious festivities of northern Indian migrants in Mumbai. In festivities that last for several days, the public space of the city is



göse mit neo-liberalen Gesellschaftskonzepten verweben. Es entsteht ein imaginiertes osmanisches Erbe als islamische Version der zeitgenössischen Stadt. **Surabhi Sharma** verschränkt in ihrer dreiteiligen Videoarbeit Bilder religiöser Festlichkeiten nordindischer ImmigrantInnen in Mumbai miteinander. In mehrtägigen Feierlichkeiten wird der öffentliche Raum der Stadt zu einem religiösen Schauplatz. Die abschließende kollektive Feier an einem der bekanntesten Strände in Mumbai wird dabei jedoch auch als politische Demonstration lesbar. **Gilles Aubry's** Audio-Video-Installation resultiert aus einer Feldstudie in Kinshasa. Sie reflektiert die Praxis der Stimmaufzeichnung zu ethnologischen Zwecken bis hin zur Nutzung von Audiotechnik in kongolesischen Kirchen bei Messengottesdiensten und thematisiert die Präsenz religiöser Gemeinschaften und einzelner Gläubiger in Kinshasas öffentlichem Raum. **Katja Eydel** verwendet gefundenes Bildmaterial von kommerziellen Websites, die Kleidungsstücke und zeremonielle Gegenstände der katholischen Kirche vertreiben. Zwischen Glauben und Ware oszillierend, zeigt Eydel ein bildliches Zeichensystem, das Rückschlüsse auf Fragen zu Berufung, Rollenstruktur, Ämterbegriff, Hierarchien, Werte und Ideologien zulässt und eine grundsätzliche Entindividualisierung religiöser Subjekte sichtbar macht. **Jens Wenkel**, Arzt und Dokumentarfilmer, hat zusammen mit TeilnehmerInnen des »Lagos Film Workshop« umfangreiches Filmmaterial aus dem »Redemption Camp« der »Redeemed Christian Church of God« in Lagos erstellt. Die Arbeit nähert sich phänomenologisch einer Inszenierung religiösen Raumes, von der Ankunft im Camp bis hin zum Gottesdienst und einem Interview mit dem Kirchengründer. Die mehrteilige Videoinstallation ermöglicht Blickverhältnisse als Einblicke in die Konstruktion eines religiösen Territoriums, das den Kirchenraum selbst überschreitet. Das **Rika Kollektiv** unternahm den Versuch, sich dem Phänomen der eklektizistischen »Mungiki« in Kenia zu nähern, deren Status als Religion umstritten ist und die offiziell als kriminelle Vereinigung verfolgt werden. Mit Bezug auf den antikolonialen »Mau Mau-Aufstand« der 1950er Jahre auch als soziale Bewegung entstanden, sind

transformiert in eine religiöse Szene. Die finale kollektive Feier an einem der bekanntesten Strände in Mumbai kann auch als politische Demonstration gelesen werden. **Gilles Aubry's** Audio-Video-Installation resultiert aus einer Feldstudie in Kinshasa. Sie reflektiert die Praxis der Stimmaufzeichnung von ethnologischen Zwecken bis hin zur Nutzung von Audiotechnik in kongolesischen Kirchen während Messengottesdiensten und fokussiert auf die Präsenz religiöser Gemeinschaften und einzelner Gläubiger in Kinshasas öffentlichem Raum. **Katja Eydel** verwendet gefundenes Bildmaterial von kommerziellen Websites, die Kleidungsstücke und zeremonielle Gegenstände der katholischen Kirche vertreiben. Zwischen Glauben und Ware oszillierend, zeigt Eydel ein bildliches Zeichensystem, das Antworten auf Fragen zu Berufung, Rollenstruktur, Ämterbegriff, Hierarchien, Werte und Ideologien zulässt und eine grundsätzliche Entindividualisierung religiöser Subjekte sichtbar macht. **Jens Wenkel**, Arzt und Dokumentarfilmer, hat zusammen mit TeilnehmerInnen des »Lagos Film Workshop« umfangreiches Filmmaterial aus dem »Redemption Camp« der »Redeemed Christian Church of God« in Lagos erstellt. Die Arbeit nähert sich phänomenologisch einer Inszenierung religiösen Raumes, von der Ankunft im Camp bis hin zum Gottesdienst und einem Interview mit dem Kirchengründer. Die mehrteilige Videoinstallation ermöglicht Blickverhältnisse als Einblicke in die Konstruktion eines religiösen Territoriums, das den Kirchenraum selbst überschreitet. Das **Rika Kollektiv** unternahm den Versuch, sich dem Phänomen der eklektizistischen »Mungiki« in Kenia zu nähern, deren Status als Religion umstritten ist und die offiziell als kriminelle Vereinigung verfolgt werden. Mit Bezug auf den antikolonialen »Mau Mau-Aufstand« der 1950er Jahre auch als soziale Bewegung entstanden, sind

transformiert in eine religiöse Szene. Die finale kollektive Feier an einem der bekanntesten Strände in Mumbai kann auch als politische Demonstration gelesen werden. **Gilles Aubry's** Audio-Video-Installation resultiert aus einer Feldstudie in Kinshasa. Sie reflektiert die Praxis der Stimmaufzeichnung von ethnologischen Zwecken bis hin zur Nutzung von Audiotechnik in kongolesischen Kirchen während Messengottesdiensten und fokussiert auf die Präsenz religiöser Gemeinschaften und einzelner Gläubiger in Kinshasas öffentlichem Raum. **Katja Eydel** verwendet gefundenes Bildmaterial von kommerziellen Websites, die Kleidungsstücke und zeremonielle Gegenstände der katholischen Kirche vertreiben. Zwischen Glauben und Ware oszillierend, zeigt Eydel ein bildliches Zeichensystem, das Antworten auf Fragen zu Berufung, Rollenstruktur, Ämterbegriff, Hierarchien, Werte und Ideologien zulässt und eine grundsätzliche Entindividualisierung religiöser Subjekte sichtbar macht. **Jens Wenkel**, Arzt und Dokumentarfilmer, hat zusammen mit TeilnehmerInnen des »Lagos Film Workshop« umfangreiches Filmmaterial aus dem »Redemption Camp« der »Redeemed Christian Church of God« in Lagos erstellt. Die Arbeit nähert sich phänomenologisch einer Inszenierung religiösen Raumes, von der Ankunft im Camp bis hin zum Gottesdienst und einem Interview mit dem Kirchengründer. Die mehrteilige Videoinstallation ermöglicht Blickverhältnisse als Einblicke in die Konstruktion eines religiösen Territoriums, das den Kirchenraum selbst überschreitet. Das **Rika Kollektiv** unternahm den Versuch, sich dem Phänomen der eklektizistischen »Mungiki« in Kenia zu nähern, deren Status als Religion umstritten ist und die offiziell als kriminelle Vereinigung verfolgt werden. Mit Bezug auf den antikolonialen »Mau Mau-Aufstand« der 1950er Jahre auch als soziale Bewegung entstanden, sind

→ Surabhi Sharma, video stills from: The Enactment of Exile in Migrant Mumbai, 2011.

→ Gilles Aubry, detail from: The Laman Encounter, 2011.

→ Jens Wenkel, video still from: Moving Towards Redemption, 2011.

→ Paola Yacoub, from the series: Saint Dimitri (Civil War), 2011.



gerade die religiösen Praktiken geheimnisvoll, die Mitglieder anonym, gleichzeitig ist »Mungiki« Teil der Lebenswelt in den Slums von Nairobi und anderer großer Städte. **Paola Yacoub's** Serie von Fotografien zeigt den Saint Dimitri-Friedhof in Beirut. Jede der 17 religiösen Gemeinschaften hat ihr eigenes Gräberfeld. An den Rändern der Friedhöfe entstehen durch Bautätigkeiten fast surreale Grenzen zwischen Stadtraum und Ruhestätten, in einem wörtlichen Sinne, indem Neubauten bis in den Raum über dem Friedhof kragen. Gleichzeitig berührt die Arbeit die gegenwärtigen Herausforderungen bei der Suche nach Vermissten in Beirut, wird doch immer wieder davon ausgegangen, dass sich Massengräber unter den Friedhöfen befinden. **Verónica Mastrosimone's** Fotografien sind in »Villa 31« und »Isla Maciel«, zwei Armenvierteln in Buenos Aires, aufgenommen. Sie richten sich auf die Arbeit der Kirchen im Alltag der »Barrios«, der von Elend und Gewalt gekennzeichnet ist, auf die Spuren religiöser Praktiken bzw. die enge Verschränkung von Religion und alltäglichen soziale Praktiken insgesamt, wie sie durch die Befreiungstheologie seit den 1970er Jahren auch zur politischen Agenda wurde. **Sandra Schäfer's** zweiteilige Videoprojektion ist eine analytische Rekonstruktion der islamischen Revolution im Iran in den Jahren 1978 und 1979. Von unterschiedlichsten politischen Gruppierungen mitgetragen, wird diese Revolution nicht als nationales Ereignis betrachtet, sondern der Blick auf Verbindungen, Perspektiven und Rezeptionen in den Nachbarländern, im mittleren Osten und im Westen gerichtet. In der Verbindung von Interviews, historischen Fernsehbeiträgen und fotografischem Material entsteht ein komplexes Re-Reading der Ereignisse. **Frida Hartz'** fotografische Serie richtet sich auf den Kult der »Santa Muerte« in Mexiko-Stadt, der seinerseits als religiöser Synkretismus prä-kolumbianische Elemente mit Katholizismus und Zügen der »Santaria«-Hexerei verbindet. Als Gottheit der Ausgeschlossenen der Gesellschaft repräsentiert »Santa Muerte« gleichzeitig die sozialen und politischen Verwerfungen und Bruchlinien der mexikanischen Gesellschaft. Auch **Lía Dansker** widmet sich einer spezifischen religiösen Gruppe unter besonderen Umständen: in den Ju-

ings between the city and the last resting place, in the literal sense, with the buildings extending into the space above the cemetery. At the same time, the work touches on the present task of looking for missing persons in Beirut, where it is assumed that mass graves are hidden within the cemeteries. **Verónica Mastrosimone's** photographs were made in "Villa 31" and "Isla Maciel", two poor neighborhoods in Buenos Aires. They focus on the everyday work of the churches in the "barrios" that are marked by misery and violence—following the traces of religious practices and the close intertwining of religion and everyday social practices as a whole as they have become part of the political agenda since the rise of liberation theology during the 1970s. **Sandra Schäfer's** two-part video projection is an analytical reconstruction of the Islamic Revolution in Iran during 1978 and 1979. Carried through by various political factions, the revolution is not considered as a merely national event but rather is looked at considering connections, perspectives and responses in the neighboring countries, in the Middle East as a whole and the West. Through the combination of interviews, historical television reports and photographic material, a complex re-reading of the events takes shape. **Frida Hartz's** photographic series focuses on the cult of "Santa Muerte" in Mexico City, which in its religious syncretism, connects Catholicism with pre-Columbian traditions and aspects of "Santería" witchcraft. As a deity of the outcasts of society, "Santa Muerte" at the same time represents the social and political upheavals and fractures of Mexican society. **Lía Dansker** also devotes her work to a specific religious group under special circumstances in the juvenile detention centers in Mexico City where religious images are prohibited. In spite of this, the motifs of "Holy Death" can be found in various places on pillows, blankets, T-shirts or bodies hidden from the guards' view. Under conditions of constant surveillance, these signs become a means for maintaining a unique identity. Finally **Aryo Danusiri** shows in a single long take the different uses of a room both for prayer and pursuing one's pastimes. The boundaries between these incompatible activities are fluid and above all not only spatially

→ Lía Dansker, video still from: Quiero creer, 2011.

→ Sandra Schäfer, Burning Archives. Video still from: on the set of 1978ff, 2011.

→ Aryo Danusiri, video still from: The Fold, 2011.

→ Frida Hartz, from the series: Culto a la Flaquita, 2010.

Margherita Spiluttinis Architekturfotografie ist von einem spezifischen Blick geleitet. In ihrem umfassenden Œuvre lässt sich ein visuelles Denken auffinden, das Architekturen, Räume, Landschaft und Sehen in besonderer Weise mit dem fotografischen Bild verknüpft. Die Ausstellung würdigt diesen Beitrag zur Frage des In-den-Blick-Nehmens von Architektur und Landschaft, d. h. von Raumproduktionen und ihrer Übersetzung ins Bild. Für Camera Austria wird Margherita Spiluttini einen spezifischen Beitrag entwickeln, der auch auf die konkrete Geschichte der Architektur des Eisernen Hauses und deren Neudefinition als Ausstellungsraum reagiert.

Margherita Spiluttini's architectural photography derives from a specific way of seeing. In her comprehensive oeuvre, one finds a method of thinking and seeing that links architecture, spaces, landscape and vision to the photographic image. The exhibition pays tribute to her contribution to the representation of architecture and the landscape as the production of space and its translation into photographic imagery. Margherita Spiluttini will develop a specific contribution for Camera Austria, which also reacts to the specific history of the architecture of the Eisernes Haus and its new definition as an exhibition space.

Bettina Steinbrügge: Maryam Jafri / Katrin Mundt: Sven Augustijnen / Jochen Becker, Axel John Wieder: Global Prayers / Annett Busch: Michael Mrakitsch

Der Schwerpunkt von *Camera Austria International* Nr. 116 liegt einerseits in der Auseinandersetzung mit der Konstruktion von (kolonialer) Geschichte, die durch Erinnern und Erzählen bzw. durch fotografische Bilder übermittelt wird, andererseits in den kulturellen und medialen Ausdrucksformen neuer globaler religiöser Bewegungen aus künstlerischer Perspektive. Die unausgesetzte Befragung der Voraussetzungen von Bildproduktionen bildet einen gemeinsamen Horizont der Debatte um (fotografische) Bilder als nach wie vor umstrittenes visuelles Terrain, als »Dokumentalität«, wie es Hito Steyerl bezeichnet hat. Ein Begriff, der Bilder auch als eine Form von Politik und Technologie von Wahrheit adressiert.

The thematic focus of *Camera Austria International* No. 116 lies, for one, in an exploration of constructs within (colonial) history as imparted by narratives and the act of remembering or by photographic images, while it also concerns the cultural and mediatic forms of expression found, on a global scale, in new religious movements as communicated through an artistic perspective. The incessant surveying of preconditions for image production forms a common discursive horizon fostering discourse on (photographic) imagery as a still-contested visual terrain, as "documentality" as Hito Steyerl has called it. A concept that also addresses photographs as a form of politics and technology.

gendgefängnissen in Mexiko-Stadt sind religiöse Bilder verboten. Dennoch finden sich Motive der »Holy Death« auf Kissens, Decken, T-Shirts oder den Körpern, den Blicken der Aufseher entzogen. Unter Bedingungen der ständigen Überwachung sind diese Zeichen auch Vehikel zur Aufrechterhaltung einer spezifischen Identität. Schließlich zeigt **Aryo Danusiri** in einer einzigen langen Einstellung die unterschiedliche Verwendung eines Raumes, für Zeitvertreib oder das Gebet. Die Grenzen zwischen diesen grundsätzlich unvereinbaren Aktivitäten sind fließend und vor allem nicht allein räumlich, sondern zeitlich definiert, handlungsorientiert und damit sozial bestimmt.

Der Text verwendet Ausschnitte von: Axel Jon Wieder, *Global Prayers: Imagination einer neuen Ordnung durch Erlösung. Bilder vom Glauben, Camera Austria International 116/2011*

Eine Ausstellung der Neuen Gesellschaft für Bildende Kunst, Berlin, im Rahmen von »global prayers · Erlösung und Befreiung in der Stadt«, in Kooperation mit Camera Austria.

»Global Prayers« ist ein Projekt von metroZones – Center for Urban Affairs, Haus der Kulturen der Welt, Europa-Universität Viadrina in Frankfurt/Oder und ein Forschungsprojekt am Forum Transregionale Studien – koproduziert mit Goethe-Institut, Heinrich-Böll-Stiftung.

but also temporally defined, geared toward action and therefore socially determined.

The text uses parts of: Axel Jon Wieder, *Global Prayers: Imaginations of a New Order Through Redemption. Images of Faith, Camera Austria International 116/2011*

www.ngbk.de
www.metroZones.info
www.globalprayers.info

An exhibition project by Neue Gesellschaft für Bildende Kunst, Berlin, within the framework of »global prayers · redemption and liberation in the city«, in co-operation with Camera Austria.

»Global Prayers« is a project by metroZones – Center for Urban Affairs, Haus der Kulturen der Welt, Europa-Universität Viadrina in Frankfurt/Oder including a research project at Forum Transregionale Studien – co-produced by Goethe-Institut, Heinrich-Böll-Stiftung.

Öffnungszeiten / Opening hours

Dienstag bis Sonntag 10 – 17 Uhr /
Tuesday to Sunday 10am to 5pm

Führungen und Ausstellungsgespräche / Guided tours

Anmeldung erbeten unter / Please register at:
T. +43 / (0) 316 / 81 55 500.

Alle Publikationen sind im Bookshop des Kunsthaus Graz erhältlich und über Bestellungen bei Camera Austria / All publications are available at the Kunsthaus Graz bookstore or at Camera Austria: distribution@camera-austria.at



kultur steiermark

bm:uk

aa Asiat. Institut

CMRK

Am 27. 1. 2012 eröffnen ab 18:00 zur jeweils vollen Stunde der Grazer Kunstverein, Camera Austria, Kunstverein Medienturm und < rotor > ihre Ausstellungen, die an diesem Tag von 18:00 – 22:00 geöffnet sind.

Shuttleservice Wien–Graz–Wien

Zu diesem Ausstellungsrundgang wird ein kostenloser Shuttle-Bus zwischen Wien und Graz eingerichtet.

Abfahrt Wien: 15:00, Oper/Haltestelle IKEA-Bus

Abfahrt Graz: 23:00, < rotor >, Volksgartenstraße

On January 27, 2012, beginning at 6pm, the Kunstverein Graz, Camera Austria, Kunstverein Medienturm and < rotor > will host exhibition openings remaining open until 10pm.

Shuttle service Vienna–Graz–Vienna

On the occasion of these openings, a free shuttle-bus between Vienna and Graz will be available.

Departure Vienna: 3pm, Opera/IKEA bus stop

Departure Graz: 11pm, < rotor >, Volksgartenstraße